

Domslut

1. Europeiska unionens råds beslut av den 7 december 2009 att neka Ivan Jurašinović tillgång till dels beslut om överförande till Internationella krigsförbrytartribunalen för det forna Jugoslavien av handlingar som hade begärts i målet avseende Ante Gotovina, dels all skriftväxling mellan Europeiska unionens institutioner och nämnda domstol i samband härmed, inklusive förekommande bilagor, däribland de ursprungliga ansökningarna om tillgång till handlingar som härrör från såväl nämnda domstol som Ante Gotovinas advokater, ogiltigförklaras i den del det nekas tillgång till skriftväxlingen mellan rådet och nämnda domstol, samt till andra handlingar än de rapporter som upprättats av Europeiska gemenskapens övervakningsmission, som finns bilagda denna skriftväxling.
2. Talan ogillas i övrigt.
3. Vardera parten ska bära sina rättegångskostnader.

(¹) EUT C 113, 1.5.2010.

Tribunalens dom av den 27 september 2012 — J mot parlamentet

(Mål T-160/10) (¹)

(Rätt att göra framställningar — Framställning till Europaparlamentet — Avskrivningsbeslut — Talan om ogiltigförklaring — Motiveringsskyldighet — Framställning som inte omfattas av unionens verksamhetsområde)

(2012/C 355/50)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Sökande: J (Marchtrenk, Österrike) (ombud: advokaten A. Auer)

Svarande: Europaparlamentet (ombud: N. Lorenz och N. Görlitz)

Saken

Begäran om ogiltigförklaring av det beslut som Europaparlamentets utskott för framställningar fattade den 2 mars 2010 om att avskrivna sökandens framställning av den 19 november 2009 (framställning nr 1673/2009)

Domslut

1. Talan ogillas.
2. J förpliktas att ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 238 av den 13.8.2011.

Tribunalens dom av den 4 oktober 2012 — Grekland mot kommissionen

(Mål T-215/10) (¹)

(EUGFJ — Garantifonden — Utgifter som undantagits från gemenskapsfinansiering — Bomull — Stöd till de sämst ställda — Landsbygdsutveckling — Kontrollernas effektivitet — Proportionalitet)

(2012/C 355/51)

Rättegångsspråk: grekiska

Parter

Sökande: Republiken Grekland (ombud: inledningsvis I. Chalkias, G. Skiani och E. Leftheriotou, därefter I. Chalkias, E. Leftheriotou och X. Basakou)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: H. Tserepa-Lacombe och A. Markoulli, biträdda av advokaten N. Korogiannakis)

Saken

Ansökan om ogiltigförklaring av kommissionens beslut 2010/152/EU av den 11 mars 2010 om undantagande från EU-finansiering av vissa utgifter som verkställts av medlemsstaterna inom ramen för garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ), inom ramen för Europeiska garantifonden för jordbruket (EGFJ) och inom ramen för Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (EJFLU) (EUT L 63, s. 7), i den del vissa av de utgifter som har verkställts av Republiken Grekland utesluts från gemenskapsfinansiering.

Domslut

1. Talan ogillas.
2. Republiken Grekland ska ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 195, 17.7.2010.

Tribunalens dom av den 27 september 2012 — Italien mot kommissionen

(Mål T-257/10) (¹)

(Statligt stöd — Etablering av ett företag i vissa tredje länder — Lån till nedsatt ränta — Beslut att förklara stöden delvis oförenliga med den gemensamma marknaden med krav på återbetalning av nämnda stöd — Beslutet fattades sedan tribunalen ogiltigförklarat det ursprungliga beslutet avseende samma förfarande — Rättskraft — Motiveringsskyldighet)

(2012/C 355/52)

Rättegångsspråk: italienska

Parter

Sökande: Republiken Italien (ombud: advokaterna P. Gentili och M. Fiorilli)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: V. Di Bucci och D. Grespan)

Saken

Ogiltigförklaring av kommissionens beslut 2011/134/EU av den 24 mars 2010, om det statliga stöd C 4/03 (f.d. NN 102/02) som Italien har genomfört till förmån för WAM SpA (EUT 2011, L 57, s. 29).

Domslut

1. Talan ogillas.
2. Republiken Italiens ska ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 221, 14.08.2010.

Tribunalens dom av den 27 september 2012 — Wam Industriale mot Europeiska kommissionen

(Mål T-303/10) (¹)

(Statligt stöd — Etablering av ett företag i vissa tredjeländer — Lån med nedsatt ränta — Beslut i vilket det fastställs att stödet delvis var oförenligt med den gemensamma marknaden och enligt vilket de ska återbetalas — Beslut som fattats efter att tribunalen ogiltigförklarat det ursprungliga beslutet rörande samma förfarande — Verkställighet av en av Tribunalen meddelad dom — Motiveringsskyldighet — Principen om en god förvaltning — Aktsamhetsplikt — Omsorgsplikt)

(2012/C 355/53)

Rättegångsspråk: italienska

Parter

Sökande: Wam Industriale SpA ((Modena, Italien)) (ombud: advokaterna G.M. Roberti och I. Perego)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: V. Di Bucci och D. Grespan)

Saken

Talan om ogiltigförklaring av kommissionens beslut 2011/134/EU av den 24 mars 2010 om det statliga stöd C 4/03 (f.d. NN 102/02) som Italien har genomfört till förmån för WAM SpA (EUT L 57, 2011, s. 29)

Domslut

1. Talan ogillas.

2. Wam Industriale SpA ska ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 246, 11.9.2010.

Tribunalens dom av den 2 oktober 2012 — ELE.SIA mot kommissionen

(Mål T-312/10) (¹)

(Skiljedoms klausul — Sjätte fleråriga ramprogrammet för Europeiska gemenskapens verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration med syfte att främja inrättandet av det europeiska området för forskningsverksamhet samt innovation [2002 — 2006] — Kontrakt avseende projektet "I-Way, Intelligent, co-operative system in cars for road safety" — Uppsägning av kontraktet — Begäran om återbetalning av erlagd betalning — Skadestånd — Talan om att få utbetalt hela det begärda beloppet samt bestridande av begäran om återbetalning — Genkärösmål)

(2012/C 355/54)

Rättegångsspråk: italienska

Parter

Sökande: Elettronica e sistemi per automazione (ELE.SIA) SpA (Guidonia Montecelio, Italien) (ombud: advokaterna P Tomasi, S. Baratti och P. Caprile)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: A. Aresu och A. Sauka)

Saken

Begäran om betalning av det belopp som sökanden anser sig ha rätt till enligt kontrakt nr 27195 som ingicks mellan kommissionens och sökande, avseende projektet "I-Way, Intelligent, co-operative system in cars for road safety", samt genkärösmål om återbetalning av en del av det erlagda beloppet samt yrkande om skadestånd

Domslut

1. Elettronica e sistemi per automazione (ELE.SIA) SpA:s talan ogillas.
2. ELE.SIA ska betala 184 129,74 euro jämte ränta från den 18 maj 2010 samt 7 344,46 euro jämte ränta från den 18 juni 2010 till Europeiska kommissionen.
3. ELE.SIA ska ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 260, 25.9.2010.